

JURIDICTIONS
DE LA
PRINCIPAUTÉ DE MONACO



AUDIENCE SOLENNELLE DE RENTRÉE
DES COURS ET TRIBUNAUX

—◆—
ANNÉE JUDICIAIRE 2017-2018

—◆—
lundi 2 octobre 2017

ACTIVITÉ DES JURIDICTIONS



TRIBUNAL SUPRÊME



2014-2015 2015-2016 2016-2017

Recours enregistrés	19	13	16
Décisions	29	17	17

COUR DE RÉVISION



2014-2015 2015-2016 2016-2017

Arrêts Civils	71	60	52
Arrêts Pénaux	20	12	17

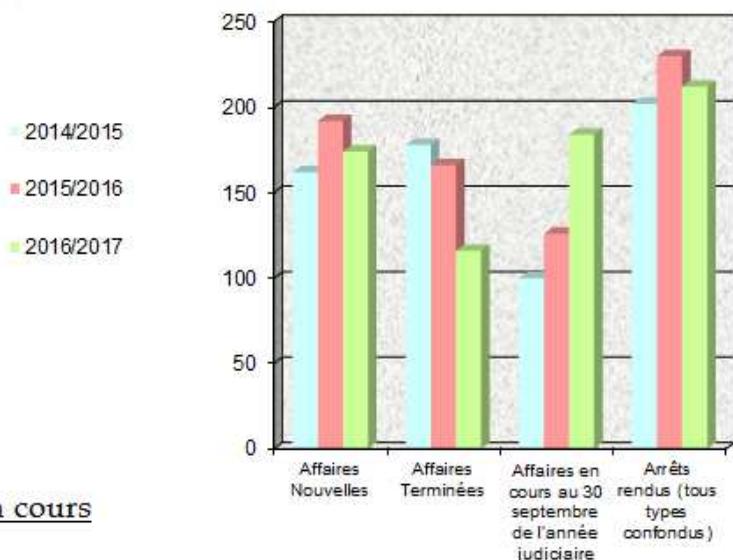
COUR D'APPEL

2014-2015 2015-2016 2016-2017

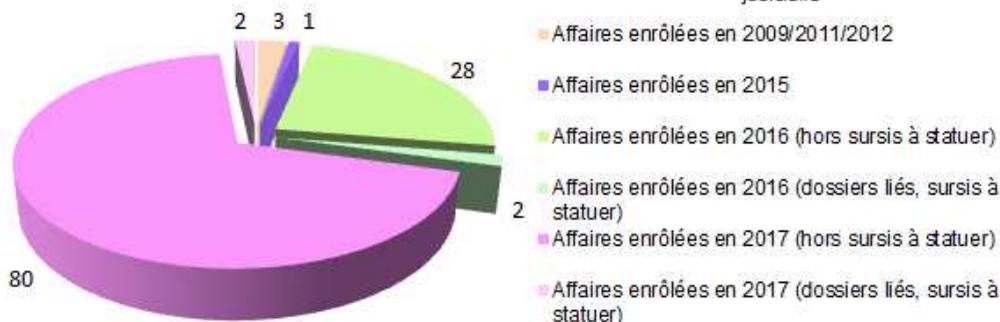
Matière Civile

Affaires nouvelles	162	192	174
Affaires en cours	100	126*	116
Affaires terminées	178	166	184
Arrêts rendus (tous types confondus) ...	202	230	212

* dont 50 procédures liées en matière sociale



Affaires en cours



2014-2015 2015-2016 2016-2017

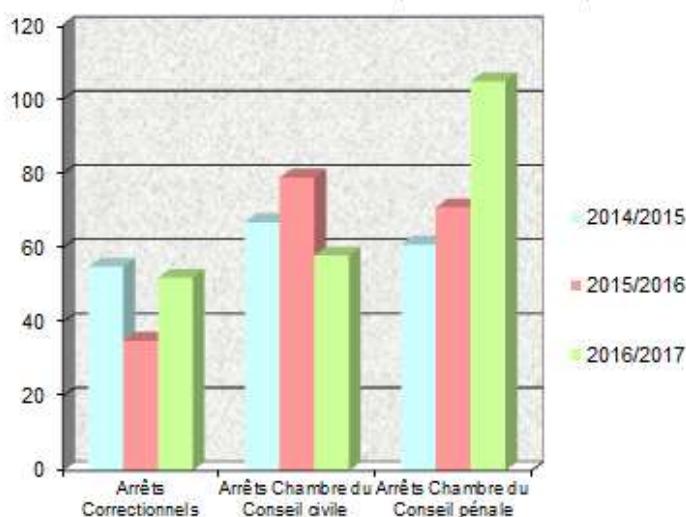
Matière Pénale

Arrêts Correctionnels	55	35	52
-----------------------------	----	----	----

Chambre du Conseil

Arrêts Chambre du Conseil Civile	67	79	58
---	----	----	----

Arrêts Chambre du Conseil Pénale	61	71	105
---	----	----	-----

Tribunal Criminel

Arrêts rendus	2	2	7*
Dossiers en cours	1	2	0

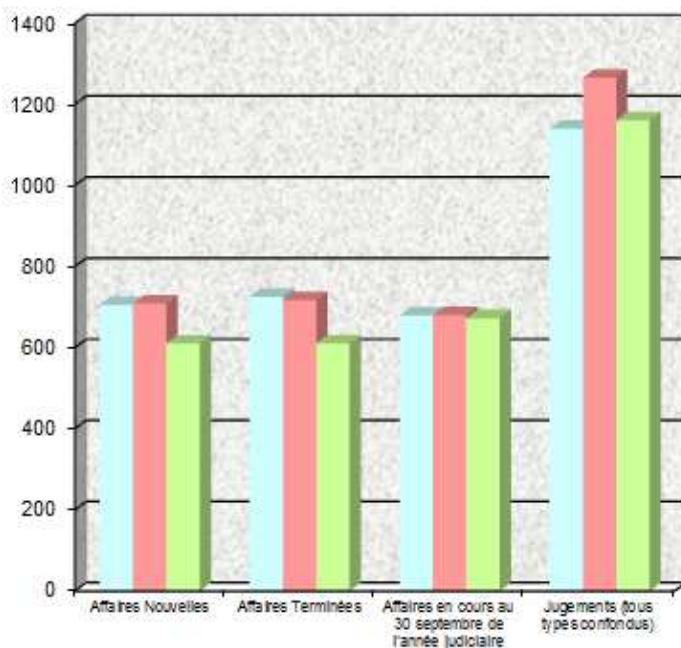
* 4 procédures

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE

2014-2015 2015-2016 2016-2017

Matière civile

Affaires nouvelles	706	709	611
Affaires en cours	680	677	611
Affaires terminées	727	713	673
◆			
Jugements	1140	1266	1161
<i>(Tribunal de Première Instance, Chambre du Conseil, Commission Arbitrale des Loyers Commerciaux et Commission Arbitrale des Loyers d'Habitations)</i>			
Ordonnances de Référé	97	107	90
Ordonnances et Procès-verbaux <i>(toutes matières confondues)</i>	4191	4942	4667



2014-2015 2015-2016 2016-2017

Matière Pénale

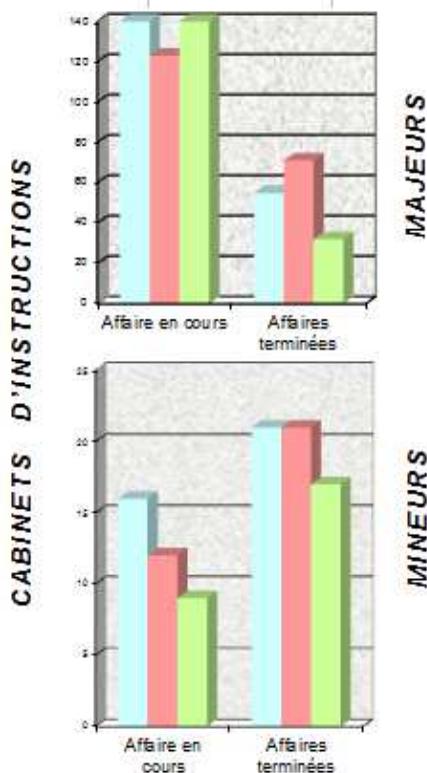
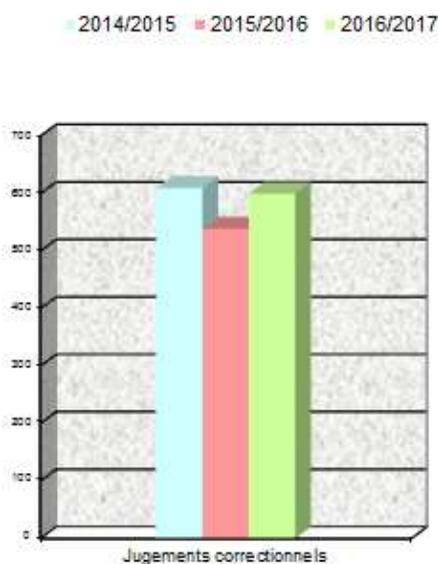
Jugements	610	539	600
-----------------	-----	-----	-----

Cabinets d'Instruction Majeurs

Affaires en cours	140	123	140
Affaires terminées	55	71	32

Cabinets d'Instruction Mineurs

Affaires en cours	16	12	9
Affaires terminées	21	21	17



JUSTICE DE PAIX



2014-2015 2015-2016 2016-2017

Jugements civils	20	7	14
Ordonnances	582	554	585
Jugements de Simple Police	73	61	52

TRIBUNAL DU TRAVAIL



2014-2015 2015-2016 2016-2017

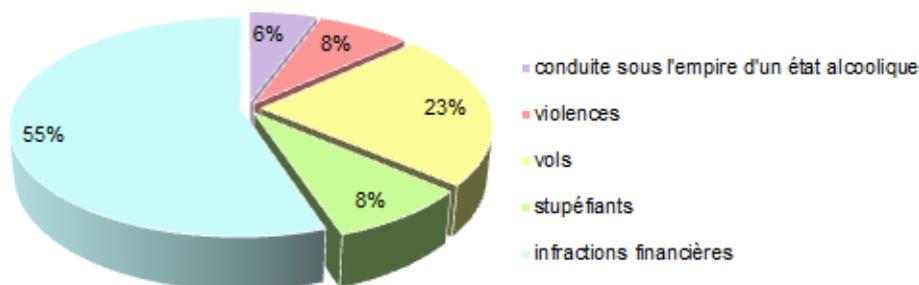
Affaires nouvelles	116	98	87
Affaires jugées	123	209	117
Affaires en Instance	358	360*	326*

* dont 125 affaires liées

PARQUET GÉNÉRAL

2014-2015 2015-2016 2016-2017

Affaires pénales enregistrées	2273	2182	2151
- conduite sous l'empire d'un état alcoolique	99	126	87
- violences	141	149	119
- vols	487	408	354
- stupéfiants	77	86	133
- infractions financières	880	815	853



Poursuites pénales engagées

- Informations ouvertes	88	66	64
<i>dont relatives à des infractions de blanchiment</i>	6	5	2
- comparutions sur notifications.....	45	114	92
- flagrants délits	77	63	66
- citations directes	402	487	487
Personnes condamnées	713	645	713

Recours contre les décisions

de classement sans suite.....	13	10	11
- rejet	11	8	6
- admission	0	0	1
- en cours	2	2	4

◆

Commissions rogatoires internationales

Adressées par les autorités

étrangères à Monaco	119	107	108
---------------------------	-----	-----	-----

dont :

- Italie	14	17	20
- France	37	25	20
- relatives à des infractions de blanchiment	52	44	48

Délai exécution (en jours)	54	60	57
----------------------------------	----	----	----

Délivrées par les autorités

monégasques vers l'étranger ..	61	20	64
--------------------------------	----	----	----

dont :

- relatives à des infractions de blanchiment	12	4	15
---	----	---	----

◆

Extraditions

Demandées par l'étranger	8	10	13
--------------------------------	---	----	----

Demandées par Monaco	3	3	10
----------------------------	---	---	----

◆

Personnes incarcérées.....	148	115	116
-----------------------------------	------------	------------	------------

dont :

- mineurs	9	3	4
-----------------	---	---	---

Direction des Services Judiciaires



M. Laurent Anselmi, Délégué aux Affaires Juridiques, nommé Directeur des Services Judiciaires, Président du Conseil d'Etat.

Mme Marina Ceysac, Conseiller auprès du Directeur des Services Judiciaires, nommée Secrétaire Général de la Direction des Services Judiciaires.

Mme Antonella Sampo-Couma, Administrateur, nommée Conseiller auprès du Directeur des Services Judiciaires.

M. Christophe Gonzales, nommé Administrateur.

Mme Aline Brousse, Juge au Tribunal de Première Instance, affectée auprès du Directeur des Services Judiciaires.

S. E. M. Philippe Narmino, Directeur des Services Judiciaires, Président du Conseil d'Etat, admis à faire valoir ses droits à la retraite, l'honorariat lui étant conféré.

Mme Martine Provence, Secrétaire Général de la Direction des Services Judiciaires, admise à faire valoir ses droits à la retraite, l'honorariat lui étant conféré.

Juridictions

M. Jean-Pierre Dumas, Premier Président de la Cour de Révision, admis à cesser ses fonctions, l'honorariat lui étant conféré.

Mme Cécile Chatel épouse Petit, Vice-président de la Cour de Révision nommée Premier Président de ladite Cour.

Mme Rose-Marie PLAKSINE, Premier juge au Tribunal de Première Instance, réintégrée dans son administration d'origine, nommée Conseiller à la Cour d'Appel de Lyon.



Mme Virginie Hoflack épouse Singier, Vice-président chargé de la direction et de l'administration du Tribunal d'Instance de Tarascon, nommée Juge au Tribunal de Première Instance.

M. Adrian Candau, Vice-président du Tribunal de Grande Instance de Grasse, nommé Juge au Tribunal de Première Instance.



Outils d'information

Depuis 2010 nous bénéficions du Bulletin d'Information de la Cour de Révision dans lequel Monsieur Jean-François Renucci, Vice-président de la Cour de Révision, regroupe des extraits de décisions sur des questions importantes de procédure civile ou de procédure pénale



Cette année, les magistrats de la Cour d'Appel ont annoté 400 articles du Code Civil monégasque en commentant 1300 décisions allant de la Première Instance jusqu'à la Cour Européenne des Droits de l'Homme.

Ce premier outil n'est diffusé, à ce stade, qu'aux magistrats et avocats monégasques. Son actualisation annuelle et sa numérisation sont en cours tout comme l'annotation du Code Pénal.

*"La nuit n'est jamais complète.
Il y a toujours [...]
Au bout du chagrin
Une fenêtre ouverte,
Une fenêtre éclairée. "*

Paul ELUARD

*M. Thierry Dalmasso, Greffier,
collègue et ami, nous a quittés
des suites d'une longue maladie.*



